

ابعاد فلسفی فطری بودن زبان

● رسول بهمانی - محمود رضا مرادیان

عقلانی خوشا یتدی می دانند و از این‌رو، بصراحة، هرگونه امکان ملازمات گستردتر با چنین اقدامی را مردود می شمارند. بعنوان مثال سوسور (سوسور، ۱۹۶۶) بر این باور است که زبان یک نظام خودکفاست. وی نظام زبان را به بازی شطرنج تشبیه می کند که در هر لحظه قابل مطالعه و پژوهش است.

بنابرین، زبان از این دیدگاه، باید بطور مستقل از سایر علوم همچون روانشناسی، جامعه‌شناسی، زیست‌شناسی، عصب‌شناسی و فیزیک مورد پژوهش و کنکاش قرار گیرد. در سه دهه گذشته، در نتیجه درک رابطه بین ساختار زبان و ساختار ذهن (چامسکی، ۱۹۷۲ و ۱۹۸۲)، گستره و اعتبار زیان‌شناسی مستقل بیش از پیش افزایش یافته است. چامسکی این موضوع را ارائه نمود که تمام افراد بشر دارای استعداد ذاتی و کاملاً ساختمند در یادگیری زبان هستند؛ بدین‌ترتیب دستور زبانی که زیان‌شناس اقدام به توصیف آن می‌نماید، بمعنای واقعی کلمه، پیش‌پیش در ذهن هر گویشور بومی وجود دارد (نیومایر، ۱۹۹۶).

چامسکی در تحلیل زبانی خود الگویی (دبیر مقدم، ۱۳۷۷: ۵۵) ارائه می‌دهد و در آن جایگاه قواعد سازه‌ای فطری موجود در آن را مشخص می‌نماید، هر چند در این الگو بعدها تغییراتی صورت می‌گیرد. این الگو مشتمل بر یک مجموعه قواعد سازه‌ای^۱ است که ابتدا منجر به تولید ژرف ساخت^۲ می‌گردد. ژرف‌ساخت پس از اعمال قواعد گشتاری^۳ به صورت رو ساخت^۴ در می‌آید. در نهایت، رو ساخت پس از اعمال قواعد واجی^۵ باز نمود آوازی^۶

چکیده

مقاله حاضر مطالعه‌ای است پیرامون ابعاد فلسفی فطری بودن زبان که در این رابطه اشاراتی به آراء چامسکی، دوسوسور، دکارت، کانت، راسل، افلاتون و ارسسطو می‌شود. نویسنده‌گان مقاله توجه خاصی به فهم روابط دو سویه میان ساختار زبان و ساختار ذهن یا روابط دو سویه میان نحو و منطق دارند و بر این باورند که این دو از هم‌دیگر جدا بی ناپذیرند.

کلید واژه:

زیان‌شناسی؛

منطق؛

نحو؛

چامسکی؛

نظریه فطری زبان

زیان‌شناسی مستقل به بررسی اصوات یا واجها، تکوازها، ترتیب اجزاء کلام در جمله (نحو) و معنای جمله می‌پردازد. دامنه پژوهش‌های زیان‌شناسی مستقل «هم شامل توصیف دگرگونی در تلفظ و گزاره‌های توصیفی (دستور زبان) و قاعده مندیهای ساختاری در زبان‌های خاص می‌شود، هم مساعی بلندپروازانه برای مشخص نمودن محدودیتهای جهانی را در بر می‌گیرد که در چارچوب این محدودیتها، زبانها از نظر ساختاری با هم تفاوت دارند» (نیومایر، ۱۳۷۸: ۱۱-۱۲).

اگر چه تمام زیان‌شناسان مستقل، مشترکاً بر این عقیده‌اند که بدون در نظر گرفتن جامعه یا اعتقادات گویشوران یک زبان، نیز بررسی آن زبان می‌تواند موفقیت‌آمیز باشد لکن برخی از زیان‌شناسان، توصیف ماهیت بغرنج و پیچیده ساخت دستوری را فی‌نفسه هدف

1- constituent rules

2-deep structure

3-transformational rules

4-surface structure

5-phonological rules

6-phonetic representation

پیدا می‌کند.

زبانی به این نتیجه می‌رسد که معنای جمله در ژرف ساخت آن نهفته است و برای اثبات مدعای جملات امری را ذکر می‌کنند و چنین استدلال می‌کنند که هر چند فاعل جمله امری در روساخت ظاهر نمی‌شود اما گویشوران معنی آن را درک می‌کنند. چامسکی این بحث را در نظریه معیار^{۱۱} بتفصیل بیان می‌کند. زبانشناس با اندکی تأمل بیشتر در می‌باید که پاره‌ای از معنای جمله از روساخت آن استخراج می‌گردد. بعنوان مثال، در تبدیل برخی جملات معلوم به مجھول - که در آنها صفات کمیت همچون دو، تعدادی، تعداد کمی، عده‌ای، برخی وجود دارد - معنای جمله بواسطه مجھول شدن تغییر می‌کند. جملات (۱) و (۲) دارای ژرف ساخت مشترک هستند اگرچه اولی جمله معلوم و دومی جمله مجھول می‌باشد:

۱. علی نامه را نوشت.
۲. نامه تو شتہ شد.

۳. هر شخصی در این اتاق به دو زبان

صحبت می‌کند.

۴. دو زبان توسط اشخاص در این اتاق

صحبت می‌شود.

اما در جملات (۳) و (۴) ژرف ساخت دو جمله یکی نیست چرا که عمل مجھول کردن جمله باعث تغییر در معنای جمله گردیده است و همین مبنای برای زبانشناس محسوب می‌شود تا چنین استنباط نماید که معنای جمله هم در ژرف ساخت و هم در روساخت نهفته است (نظریه معیار گسترده^{۱۲}). نظریه جدیدتری که چامسکی در مورد منشأ معنای جمله بیان می‌کند نظریه معیار گسترده اصلاح شده^{۱۳} است که معنای جمله را بطور کلی در روساخت می‌داند چراکه گشتهارها رد^{۱۴} خود را در روساخت بر جای می‌گذارند و همین کلیدی برای کشف معنای جمله خواهد بود (دبیر مقدم، ۱۳۷۸).

بخش نخست این نوشتار اشاره مختصری بر روند نوین پژوهش‌های زبانی بود که به بررسی ماهیت ذهن می‌پرداخت. این نگرش، آنچنان که بیان شد، تحت عنوان زبانشناسی مستقل ارائه گردید که ذهن بشر را قاعده‌مند می‌داند. همچنین، بنابرین نگرش، زبان دارای ویژگی

* تفکر و تکلم دو حقیقت متمایز نیستند، بلکه، دو حالت از یک حقیقت واحد می‌باشند.
حرکت و فعالیت ذهن پسر آنگاه که بصورت پنهان و در باطن و بمنظور گشته مجھول انجام می‌گیرد، از آن به تفکر یا نطق باطنی یاد می‌شود. اما، زمانیکه فعالیت ذهن بصورت ظاهر و آشکار و بروای بیان مقصد و انتقال معنی انجام می‌گیرد از آن به تکلم تعبیر می‌شود.

عصاره کلام چامسکی در این نکته نهفته است که ذهن بشر قاعده‌منداست و این بدین معنی است که قوانین و اصول ماقبل تجربه‌ای بر ذهن بشر حاکم هستند که ساخت معنایی جملات را تولید می‌کنند (چامسکی، ۱۹۶۶). «ژرف ساخت خود بواسطه اعمال ذهنی خاصی که در ادبیات جدید، گشتهارهای دستوری خوانده می‌شوند - با روساخت مرتبط می‌گردد» (چامسکی، ۱۷:۱۹۷۲). زبانشناسی مستقل توصیف همه جانبه این استعداد ذاتی است که «دستور جهانی» خوانده می‌شود. البته، خاستگاه این نگرش را می‌توان در فلسفه خردگرای قرن هفدهم دنبال نمود. فلاسفه این سده (دکارت، کوردموی و...) به بررسی ساخت زبان با نگرشی خردگرای پرداختند. نظریه عمومی ساخت زبان^۷ را می‌توان به آنان نسبت داد. حاصل مساعی فکری آنان دستور فلسفی^۸ بود که نه تنها بی‌شباهت به دستور زایشی^۹ نوین چامسکی نیست بلکه منشأ دستور جهانی‌ای است که چامسکی قرنها بعد با نگرشی نوین آن را پایه‌ریزی نمود.

البته، این نکته را نیز نباید از نظر پنهان داشت که از اجزاء زبان، معنا^{۱۰} مورد چالش و عدم توافق بیشتری است تا سایر اجزاء آن. اصوات را می‌توان شنید و مطالعه نمود. آرایش و ترتیب اجزاء کلام در جمله را می‌توان دید و تحلیل نمود. آنچه که چندان مورد توافق زبانشناسان نیست معنی جمله است. زبانشناسان، گاهی، با داده‌های

⁷ language structure

8-philosophical grammar

9-generative grammar

10-meaning

11-standard theory

12-extended standard theory

13-revised extended standard theory

14-trace

تجربه وارد ذهن می‌گرددند. اما، زمانیکه فرد اراده می‌کند، ذهن وی این امور پراکنده را بهم‌دیگر بربط داده و از آنها تصدیق «سرما باعث یخ بستن آب می‌شود» را می‌سازد. اکنون، اگر بتوان اثبات نمود که برخی از تصدیقهایی که ذهن صادر می‌کند فطری و مقابله هرگونه تجربه است، فطری بودن ساخت زبان خود بخود بدینه تلقی خواهد شد. در این مورد حتی وجود یک تصدیق ذهنی برای اثبات مدعای فطری بودن دستور زبان کفایت خواهد نمود.

عموماً، فلاسفه خردگرا، وخصوصاً زبانشناسان خردگرا عقیده دارند که اگر غیر از این بود، یعنی اصول و مفاهیم آغازین و مقابله تجربه‌ای در ذهن ونهاد بشر بودیعه نهاده نمی‌شد، معرفت بشری عقیم می‌ماند و امکان شناخت خود و واقعیت هستی هیچگاه میسر نمی‌شد. در تایید این گفته، نقیب زاده (۱۳۷۲ و ۱۳۷۲) چنین اظهار می‌دارد که «خردگرایی بر دو اصل تکیه دارد: یکی آنکه خرد انسان، دارنده و شناسنده مفهومها و اصلهایی است که هم از آغاز در نهاد وی سرنشته شده‌اند. دیگر آنکه بکار بردن این مفهومها و اصلها امکان شناخت واقعیت هستی را به انسان می‌دهد. زیرا واقعیت حقیقی و جهان واقعی نیز تابع این مفهومها و اصلها هستند. بسخن دیگر، هم اندیشیدن بر بنیاد این مفهومها و اصلهای است و هم واقعیتی که اندیشه درباره آن است». فروغی (۱۳۶۸)، همچنین، در این مورد نظر مشابهی را مطرح می‌کند. وی می‌نویسد که کانت قوه فاهمه یا خرد بشری را مشتمل بر دوازده مقوله می‌داند و معتقد است که «این مقولات معلوماتی قبلی می‌باشند یعنی قالبهایی هستند که عقل در هر چه می‌خواهد حکمی بکند و ترکیبی بسازد اول در آن قالبه می‌ریزد» (ص. ۲۳۸).

هر چند فلاسفه و منطقیون قبل از چامسکی به بررسی این مسئله بطور مستقیم نپرداخته‌اند اما از کلام و نوشته‌های آنان می‌توان چنین برداشت نمود که ذهن بشر قاعده‌مند بوده و ساختهای سازه‌ای مقابله تجربه‌ای در سازمانبندی آن مستقر گردیده که نطق (اعم از تفکر و تکلم) را در انسان ممکن ساخته است.

بعنوان مثال، کانت معتقد است که هرگونه شناخت در

زاویه وارد ذهن می‌گرددند. اما، زمانیکه فرد اراده می‌کند، بیان افکار و اندیشه‌های نو و همچنین فهم عبارات کاملاً جدید» (چامسکی، ۱۹۷۲ و ۶) در تعاملات اجتماعی مورد استفاده قرار می‌گیرد. همین نحوه نگرش را بشیوه‌ای کاملاً مشابه در فلسفه دکارت (چامسکی، ۱۹۶۶) نیز می‌توان دید. دکارت نیز بعنوان بودن و پیچیدگی نظام زبان را از کیفیات خاص ذهن بشر می‌داند.

دکارت با تجزیه زبان به گروه^{۱۵}، بعنوان واحد دستور^{۱۶} به دستور فلسفی دست می‌یابد. دستور فلسفی - منطقی دکارت شامل طبقات واژه^{۱۷} و تصویفهای^{۱۸} در همین راستا، دکارت در نظریه *port-royal* چنین بیان می‌کند که «یک گروه معادل با یک تصور پیچیده^{۱۹} است و یک جمله به گروههایی تجزیه می‌شود تا اینکه به سطح واژه می‌رسیم» (چامسکی، ۱۶، ۱۹۷۲). ذکر مثالی که خود دکارت بیان نموده مفید می‌نماید. در جمله خداوند نادیدنی جهان پدیدار را خلق نمود گروه خداوند نادیدنی فاعل جمله و جهان پدیدار را خلق نمود گزاره جمله است. تصور پیچیده جهان پدیدار و فعل خلق نمود می‌باشد. بدینترتیب روساخت جملات تولید می‌گردد.

در بخش دوم این مقاله در صدد خواهیم بود که با مدد گرفتن از فلسفه خردگرای قدیم به بحث در رابطه با فطری بودن ژرف‌ساخت زبان، وجود دستور فلسفی - جهانی و همچنین وجود دستوری زایا که در ذهن بشر به ودیعه گذاشته شده بپردازیم؛ بدان معنی که قواعد سازه‌ای مقابله تجربه‌ای بر ذهن انسان حاکم است که زبان‌آموزی را نه تنها امکان‌پذیر بلکه بسیار سهل و آسان می‌نماید. وجود این اصول و قواعد سازه‌ای پیشین‌بنیاد به امور پراکنده موجود در ذهن نظام می‌بخشد؛ چرا که بخشی از ویژگی ذاتی و فطری ذهن بشمار می‌رود. ذهن بشر این استعداد ذاتی را دارد که به مفاهیم و تصورات پراکنده ذهن، ساخت بددهد و آنها را سازماندهی کرده و بهم‌دیگر مرتبط نماید و از آنها تصورات و تصدیقات جدیدی بسازد که قبلاً در ذهن وجود نداشته است. بنابرین، براساس این توانایی فطری، تفکر و استدلال و تکلم ممکن گردیده واستفاده از زبان در زندگی اجتماعی میسر می‌شود.

بعنوان مثال، انسانها تصوری از مفاهیمی همچون آب، سرما و یخ بستن در ذهن دارند. این تصورات قبل از هر گونه تفکر و یا تکلم بصورت اموری پراکنده از طریق

15-generative

16-phrase

17-grammatical unit

18-word classes

19-inflections

20-complex idea

متجلی می‌گردد.

منطق و رابطه آن با نحو، مسئله فطری بودن ساخت نحوی زبان را تا حدی ملموسر می‌نماید. از دیدگاه فلاسفه خردگر، منطق بمعنی کشف قوانین حاکم بر ذهن است. همچنین، منطق یا نطق باطن است یا نطق ظاهر. نطق باطن عبارتست از نیروی تفکر. اطلاق نطق بر تفکر بدین دلیل است که تفکر در واقع نوعی سخن گفتن است چون تفکر و تکلم هر دو بواسطه ادراکات کلی ممکن می‌گردد. از طرف دیگر، تفکر بمنظور کشف مجھول است، زیرا، در تعریف متدالوں تفکر چنین آمده است که تفکر یعنی مرتب نمودن امور معلوم برای رسیدن به امور مجھول، تکلم نیز، که نطق ظاهر خوانده شد، بمنظور بیان مقصود، انتقال معنی و تعامل است. از این مقدمه می‌توان نتیجه گرفت که تفکر و تکلم در عین حال که از لحاظ هدف متفاوتند اما هر دو ریشه در قوانین ذهن دارند. اولی کشف مجھول می‌کند و دومی معنی و مفهوم هدفمند را انتقال می‌دهد. در این رابطه، منطق، طریق اندیشیدن بواسطه کشف قوانین ذهن و نحو، طریق تکلم بواسطه کشف همان قوانین را ارائه می‌دهند.

از بحث فوق چنین می‌توان استنباط نمود که اگر بر ذهن انسان قوانین پیشینی حاکم نباشد نه تفکر و نه تکلم هیچکدام صورت نخواهد گرفت، چراکه، زبان بواسطه نحو و واژگان هم ابزاری برای تفکر و هم وسیله‌ای جهت تکلم می‌باشد. در راستای همین گفته‌ها، ویدسن (۱۹۸۴: ۷۰) اظهار می‌دارد که زبان دارای دو نقش است: یکی نقش مفهومی^{۲۱} و دیگری نقش ارتباطی.^{۲۲} «ولین [نقش] فرد را به ابزاری جهت ایجاد ارتباط با محیط مجھز می‌کند، ابزاری برای تصور و تصدیق و تا حدی برای کنترل واقعیت. این [نقش زبان] است که برای تفکر نمودن، مرتب نمودن مفاهیم و گزاره‌سازی بکار می‌رود».

هالیدی (۱۹۷۰) نیز بیانی مشابه با ویدسن را ارائه می‌دهد. وی ذکر می‌کند که «زبان در خدمت انتقال معناست و این یعنی انتقال تجربیات گویشوران از دنیای واقعی آنان که دنیای درونی و ناخودآگاه آنان را نیز دربرمی‌گیرد... در انجام این نقش، زبان، همچنین، به تجربیات شکل می‌دهد و کمک می‌کند تا روش نگرشمان را نسبت به چیزها مشخص نماییم، بطوریکه این روش نیازمند میزانی تلاش فکری است تا آنها را بشیوه‌ای غیر از آنچه که زبان پیشنهاد می‌کند بینیم» (ص، ۱۴۳).

چهار چوب مقوله‌های ذهنی صورت می‌پذیرد و، در نهایت، به یکی از آنها می‌پیوندد. در توصیف این مقولات باید افزود که این مقولات پیشین هستند بدان معنی که از تجربه اخذ نشده‌اند بلکه در فاهمه وجود دارند و جزء سازنده ساختار فاهمه بحساب می‌آیند.

در نظر کانت قوّه فاهمه دارای مفاهیم و مقولات قبل از تجربه است. هر گونه حکم، تصدیق و مرکب تمام خبری بکمک این مفاهیم صورت می‌پذیرد، بدان معنی که، ذهن انسان، آنچنان که در بالا ذکر شد، بمدد این مفاهیم و مقولات، وجدانیات پراکنده وغیر مرتبط (تأثیرات حسی) را همچون مُسند، مُسند الیه یا موضوع و محمول را به همدیگر ربط می‌دهد (کاپلستون ۱۳۶۸) همچنین اشاره گردید که ذهن انسان تصوراتی از آب، سرما و بیخ بستن را بصورت اموری پراکنده و بطور مجزا تجربه نموده است. اکنون، بواسطه مقوله کلیت، جمله سرما باعث یخ بستن آب می‌شود توسط ذهن ساخته می‌شود. ذهن، همچنین، تصوراتی مجزا از هوا و سرد بودن را در خود تجربه نموده است و در بیکران خود جای داده است. این بار، با مدد مقوله تسبیت جمله هوا سرد است تولید می‌گردد.

در دو مثال (۱) سرما باعث یخ بستن آب می‌شود و (۲) هوا سرد است بر ترتیب ساختهای نحوی (فاعل + مفعول + فعل) و (مسند + مسند الیه + فعل ربطی) وجود دارد. ذهن بصورت فطری و ماقبل تجربه می‌تواند این احکام را در قالب مقوله‌های خاص خود ریخته و تصدیق صادر نماید. آنگونه که مشاهده گردید در هر تصدیق ساخت نحوی وجود دارد که در رو ساخت جملات

* تفکر و تکلم دو حقیقت متمایز

نیستند، بلکه، دو حالت از یک حقیقت واحد می‌باشند. حرکت و فعالیت ذهن بشر آنگاه که بصورت پنهان و در باطن و بمنظور کشف مجھول انجام می‌گیرد، از آن به تفکر یا نطق باطن یاد می‌کنند. اما، زمانیکه فعالیت ذهن بصورت ظاهر و آشکار و برای بیان مقصود و انتقال معنی انجام می‌گیرد از آن به تکلم تعبیر می‌شود.

نیست؛ بلکه نوعی گریگو مطلق است. که با نولد فلاز گربه پدید نمی‌آید و بامرگ آن گربه‌ی ز میان نمی‌رود. در حقیقت فارغ از زمان و مکان است. بدی است» (ص ۱۹۲). اکنون زمانیکه فردی گربه‌ای را جتوان نموده در عالم طبیعت می‌بیند آن را بیاد آورده و می‌شناسد، چرا که، بیان راسل، ذهن وی با مفهوم گریگو آشناست. معرفت انسان از گربه صرفاً با خاطر آشنایی پیشین وی با کلیت این حیوان است. آشنایی ذهن با کلیات عالم مثل وقدرت یادآوری کلیات بواسطه جزئیات از جانب ذهن، شناخت را، از نظر فلاطون، ممکن می‌سازد (مگی، ۱۳۷۲؛ یگر، ۱۳۷۶).

با اعتقاد به تفکر افلاطون و الگوی معرفت شناختی وی، هر گونه تذکر و یاد آوری مبتنی بر اصل اینهمانی^{۲۶} است. این اصل از اصول پیشین حاکم بر ذهن است که شناخت واقعیات را برای خود ممکن می‌سازد. در اینجا، منظور از اینهمانی خود شناخت شیاهت یا عینیت میان جزء واقع در عالم طبیعت و کلیت موجود در عالم چور است.

آنچه که از نوشه‌های افلاطون می‌توان برداشت نمود اینست که در عمل اینهمانی، ساختی وجود دارد که از لحاظ دستوری مشتمل بر نهاد و گزاره (مستند + مستندالیه + فعل ربطی) بوده و از دیدگاه منطق مشتمل بر (موضوع + محمول + رابطه) است. مجدداً، بیان کانت، بنا بر منطق استعلایی وی، قوه فاهمه دارای مفاهیم و تصدیقات قبل از تجویه است که بکمک آنها هر گونه حکم، تصدیق و مرکب تام خبری ممکن می‌گردد. این بدان معنی است که ذهن انسان بمدد این مفاهیم، و جدایتی بیربطی همچون مستند، مستندالیه و رابطه یا موضوع، محمول و رابطه را به همدیگر ربط می‌دهد. بدیگر سخن، هر گونه حکم، تصدیق یا جمله بواسطه این معانی ماقبل تجویه صورت می‌گیرد که بنظر کانت قالبهای ذهن محسوب می‌گردد.

در نظر ارسطو (کاپلستون، ۱۳۶۸) معرفت حقیقی، آنچنان که افلاطون معتقد است، به کلیات تعلق می‌گیرد. اما، این کلیات در عالمی فوق عالم طبیعت یافت نمی‌شود، بلکه، ذهن کلیات را از امور جزئی انتزاع می‌کند.^{۲۷} وسیس همان امور انتزاع شده از جزئیات را مجدداً به کلیات اطلاق می‌کند. بعنوان مثال، مفهوم انسان را که مفهومی کلی است از احمد، حسن، علی و... که

نقش دوم زبان نقشی تعاملی و بین فردی است که روابط اجتماعی را برقرار و پایدار می‌سازد و شامل نقشهای اجتماعی است که در هنگام ارتباط با همنوع باجراء گذاشته می‌شود. این نقش زبان بیشتر مورد علاقه جامعه شناسان زبان بوده و چندان در اثبات ذاتی بودن زبان به ما کمک نمی‌کند. برخلاف نقش دوم، نقش اول، با در نظر گرفتن آنچه در بالا اشاره گردید، بخودی خود نشان می‌دهد که زبان ماهیتاً فطري است، چراکه، زبان ابزار تفکر است. زبان به تجربیات شکل می‌دهد و آنها را مرتب کرده و در کنار هم قرار می‌دهد تا استدلال انجام شده و تصدیق صورت پذیرد. این همان چیزی است که در بحث منطق یعنی تفکر و تکلم توضیع داده شد. البته، نکته‌ای که باید در اینجا مورد اشاره قرار گیرد اینست که منظور از زبان، الفاظ آن نبود بلکه تصورات، معانی و مفاهیمی است که در ژرف‌ساخت است و رابطه لفظ و معنی قرار دادی بوده و ذاتی نیست. منظور از زبان، نحو آن است. نحوی که تصورات و تجربیات ما در قالب آن به رشته در می‌آید تا تفکر صورت پذیرد و بواسطه تکلم معانی هدفمند انتقال یابد. بدون نحو، یعنی قوه ساخت معانی زیرین، تکلم و تفکر ممکن نخواهد بود.

همچنین، با تأمل در فلسفه خردگرای باستان می‌توان به ذاتی بودن ساخت زبان پی برد. در نگرش افلاطون، آنچنان که در کتاب جمهوریت^{۲۸} مطرح است، روح انسان با ذوات، که حقیقت واقعی موجودات این جهان را در بر دارد و از ویژگیهای کلیت، جاودانگی و ثبات برخوردار است، آشنا گردیده است. اما روح بدليل هبوط در جسم و فرو افتادن در آن دچار فراموشی گردیده که با مشاهده موجودات این عالم بواسطه بهره‌ای که از همان حقیقت آسمانی (مثل) دارد متذکر می‌شود و آن حقایق را مجدداً بیاد می‌آورد.

راسل (۱۳۷۳)^{۲۹} فیلسوف انگلیسی قرن نوزده و بیست نظریه مُثُل^{۳۰} یا صُور^{۳۱} افلاطون را چنین تشریح می‌کند که «این نظریه پاره‌ای منطقی و پاره‌ای مابعدالطبیعی است. پاره منطقی آن بمعنای اسمهای عام راجع است. تعداد زیادی جانور وجود دارد که جمله این گربه است درباره آنها صدق می‌کند. امام‌نظر از کلمه گربه چیست؟ البته چیزی است غیر از این یا آن گربه خاص. ظاهراً یک جانور از این جهت گربه است که از یک ماهیت کلی، که میان همه گربه‌ها مشترک است، بهره دارد. زبان نمی‌تواند بی اسمهای عام، مانند گربه، عمل کند؛ و پیداست که این اسمهای بیمعنی نیستند. اما اگر لفظ گربه معنایی داشته باشد، این معنی فلاں یا بهمان گربه خاص

واحد می باشند. حرکت و فعالیت ذهن پس از آنگاه که بصورت پنهان و در باطن و بمنظور کشف مجھوں انجام می گیرد، از آن به تفکر یا نطق باطن یاد می کنند. اما، زمانیکه فعالیت ذهن بصورت ظاهر و آشکار و برای بیان مقصود و انتقال معنی انجام می گیرد از آن به تکلم تعبیر می شود. قانونمندی ذهن زمانیکه مجرای تفکر است منطق نامیده می شود و مادامیکه مجرای تکلم است از آن به نحو تعبیر می شود.

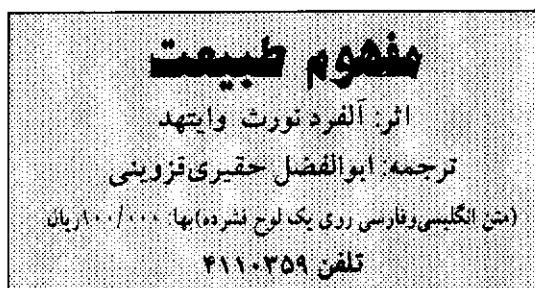
منابع و مأخذ

منابع فارسی

- دبیر مقدم، محمد. (۱۳۷۸). زبان‌شناسی نظری: پیدایش و تکوین دستور زبانی. سخن. تهران.
 راسل، برتراند. (۱۳۷۳). تاریخ فلسفه غرب. ترجمه، نجف دریا پنداری. کتاب پرواز. تهران.
 فروغی، محمدعلی. (۱۳۶۸). سیر حکمت در اروپا. مردم. تهران.
 کاپلستون، فردیک. (۱۳۶۸). تاریخ فلسفه یونان و روم. ترجمه، مجتبی‌سی. سروش. تهران.
 مگسی، براین. (۱۳۷۲). فلاسفه بزرگ. ترجمه. عزت الله فولادوند. خوارزمی. تهران.
 نقیب زاده، میر عبدالحسین. (۱۳۷۲). درآمدی به فلسفه. چاپ دوم. ظهوری. تهران.
 نیوایبر، فردیک جی. (۱۳۷۸). جنبه‌های سیاسی زبان‌شناسی. ترجمه، اسماعیل فیض. نشری. تهران.
 پیگر، ورنر. (۱۳۷۶). پایه‌ها، ترجمه، محمدحسن اطفی. آزاده. تهران.

English References

- Chomsky, N.(1966). *Cartesian Linguistics*. NEW York:Harper and Row.
- Chomsky,N.(1972) *Language and Mind*. Enlarged edition . Harcourt Brace Javanovich, Inc.
- Halliday, M.A.K.(1970). *Language structure and language function*, in Lyons,J.(ed).(1970).
- Lyons,J.(ed).(1970) *New Horizons in Linguistics*. Harmondsworth: penguin.
- Newmeyer,F.(1966). *Generative Linguistics: A Historical Perspective*. London:Routledge.
- Sassure,F. de.(1966). *Course in General Linguistics*. (Trans). Wade Baskin.New York : Mc Graw-Hill.
- Widdowson, H.G.(1984). *Explorations in Applied Linguistics* 2.Oxford University Press.



* * *

جملگی مفاهیمی جزئی هستند انتزاع می کند و سپس بطوط مجدد آن مفهوم کلی را به تک جزئیات اطلاق می کند. جملات احمد انسان است، علی انسان است و حسن انسان است، محصول عمل انتزاع می باشد.

از بیان ارسسطو در مورد شناخت توسط خرد بشری چنین نتیجه می شود که در ذهن انسان اصلی نهفته شده که بواسطه آن ذهن انسان قادر به انتزاع کلیات بوده و بمدد همان کلیات قادر به شکل دادن تصدیق یا جمله و یا مرتبط ساختن و جدانیات برابطه (مسند، مسدالیه و فعل ربطی یا موضوع، محمول و رابطه) است. این سطوطرا با این انگیزه و باین امید توشه شده که بمدد فسلفة خردگرا اولاً بر قاعدة‌های بودن ذهن و، ثانیاً بر ذاتی بودن برخی از ساختهای نحوی ^{۲۸} زبان پرتو افکند. در این مقاله چنین بحث شد که بنابر نظر خردگرایان در مورد قانونمندی ذهن بشر، ذهن و عین، عقل و واقع و سویژه یا ابیه تابع قانون واحدی هستند که ببرکت این وحدت قانونمند هستی و ذهن، شناخت واقع بواسطه ذهن ممکن می گردد. بعبارت دیگر، قاعدة حاکم بر ذهن همان قانون حاکم بر هستی است. بر اساس این قانونمندی است که هستی به اندیشه در می آید و اندیشه هستی ممکن می گردد.

بر اساس چنین باوری، نخستین فلاسفه خردگرا تلاش خود را مصروف بست دادن قاعده‌ای برای اندیشه می نمایند که این تلاش و مساعی، نهایتاً، با ارسطوط بشر می نشیند. بعنوان مثال، سقراط و افلاطون نخستین فیلسوفانی بودند که بخوبی دریافته بودند که ذهن در راهیابی به حقیقت بطریقی نیازمند است که او را از خطأ ولغش باز دارد. این دو فیلسوف بر جسته هر چند در تدوین چنین آلتی یا دستوری توفیق نیافتدند، اما، اولاً، نخستین کسانی بودند که به اهمیت چنین امر مسلمی پی برده بودند، ثانیاً ذهن نوابغ زمانه خود را مستوجه این موضوع نمودند و ثالثاً شالوده آن را پی ریختند؛ شالودهای که در تداوم آن ارسسطو شاگرد افلاطون موفق شد تا با کشف قانونمندیهای حاکم بر ذهن، قواعد و دستوری را ارائه دهد که طریق درست اندیشیدن را بیاموزد. این فن دارای چنان دقت و ظرافتی بود که قرنهای سراسر جهان قرار گرفت. اندیشه مورداستقبال مراکز علمی سراسر جهان قرار گرفت. در این دستور مسیری کشف گردید که، اولاً، وجود در تحقق وبال فعل شدن، آن مسیر را طی می کند. ثانیاً، ذهن در اندیشه وجود ناگزیر از طی آن مسیر است. در این روش که از آن به منطق یا دستور نطق تعبیر می شود نطق اعم از تفکر و تکلم در نظر گرفته شده است. تفکر و تکلم دو حقیقت متمایز نیستند، بلکه، دو حالت از یک حقیقت